



**Všetkým záujemcom**

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Miesto/dátum

SVO-RVO3-2026/507-06

Matej Gál /44579

Bratislava/1.4.2026

Vec : Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky č.2

Na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) poskytuje verejný obstarávateľ vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky pre predmet zákazky „**Vrtuľníková technika – ťažké vrtuľníky**“ v rámci verejného obstarávania uverejneného v Úradnom vestníku EÚ 31/2026 pod zn. 106789-2026 zo dňa 13.02.2026, a vo Vestníku VO č. 32/2026 zo dňa 16.02.2026 pod číslom 2420-MST.

**Otázka č. 1**

Uplatnení roční indexace ve výši 4 %, která byla v předchozím výběrovém řízení aplikována automaticky, nyní vyžaduje předchozí souhlas Kupujícího. Tímto bychom rádi požádali o návrat k předchozí verzi ustanovení, která Prodávajícího prostřednictvím automatické aplikace tohoto článku chrání před trvalou inflací pozorovanou na trhu v posledních letech.

V příloze č. 2 (Strukturovaný rozpočet ceny) jsme identifikovali několik položek, u nichž je uplatněná indexace z roku 2025 na 2026 výrazně pod hranici 4 % (např. typový výcvik technického personálu – avionika ve výši 1,1 % nebo stěrač čelního skla včetně montáže ve výši 1,7 %) a rovněž tak navrhuje upravit všechny položky na jednotnou indexaci ve výši 4 %.

**Odpověď č. 1**

V nadvázlosti na otázku záujemcu verejný obstarávateľ uvádza. Podľa ustanovenia čl. II, bodu 2.3 Rámcovej dohody môže predávajúci každoročne požiadať o valorizáciu ceny v hodnote najviac 4% z hodnoty ceny predmetu prevodu, pričom predmetom prevodu sa podľa Rámcovej dohody a jej príloh rozumejú nové, nepoužívané vrtuľníky, voliteľné príslušenstvo k vrtuľníkom, nepovinné vybavenie, ako aj súvisiace služby spočívajúce napríklad v poskytovaní programu podpory náhradných dielov, poskytnutie navigačnej databázy či mapových podkladov, ale aj výcvik pilotov, posádky a technických členov.

Verejný obstarávateľ poukazuje na to, že predchádzajúcemu súhlasu z jeho strany nepodlieha samotná valorizácia, ale konkrétna výška valorizácie ceny stanovená v percentách. Verejný obstarávateľ tiež upozorňuje na skutočnosť, že za účelom zabezpečenia transparentného a férového jednanja s predávajúcim zároveň zakotvil v predmetnom ustanovení Rámcovej dohody právo kupujúceho požiadať o valorizáciu ceny predmetu prevodu v hodnote až 8% z ceny predmetu prevodu v prípade, ak prvá valorizácia ceny nastane po uplynutí viac než dvoch (2) rokov odo dňa predloženia ponuky predávajúcim vo verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ k požiadavke súvisiacej s valorizáciou uvádza, že na základe väčšej právnej istoty pre predávajúceho vykonáva doplnenie Rámcovej dohody a to tak, že dopĺňa do tabuľky v čl. II bode 2.3 k textu týkajúceho sa valorizácie nasledujúci text: „Kupujúci nie je oprávnený bez vážneho dôvodu odmietnuť súhlas s valorizáciou Ceny. Súhlas Kupujúceho sa viaže najmä na odsúhlasenie a posúdenie hodnoty valorizácie Ceny v súlade s touto Dohodou.“

Úprava položiek v Prílohe č. 2 (Štruktúrovaný rozpočet ceny)

Verejný obstarávateľ pri určení predpokladanej hodnoty zákazky (ďalej aj „PHZ“) pre rok 2025 vychádzal z objektívnych výsledkov prípravných trhových konzultácií (ďalej aj „PTK“), kde bola reálna kumulatívna hodnota stanovená na 127 892 270,00 € bez DPH. V štruktúrovanom rozpočte ceny sa nachádzajú aj údaje s označením „Najvyššie odporúčané jednotkové ceny“. Uvedené najvyššie odporúčané jednotkové ceny zverejnené v roku

2025 vznikli zaokrúhlením smerom nahor s cieľom poskytnúť záujemcom/uchádzačom priestor na vnútornú realokáciu cien podľa ich individuálnej nákladovej štruktúry, avšak pri striktnom zachovaní celkovej PHZ. Vzhľadom na požiadavku záujemcu na uplatnenie 4 % indexácie aj na tieto zaokrúhlené jednotkové ceny, verejný obstarávateľ akceptuje požiadavku na indexáciu voči zverejneným jednotkovým cenám z roku 2025 pri všetkých položkách rozpočtu. Súčasne sa však do štruktúry rozpočtu pre rok 2026 zavádza parameter Najvyššia odporúčaná kumulatívna cena, ktorý je pre toto obdobie stanovený na 133 007 960,80 € bez DPH, čo predstavuje nárast o 4 % oproti reálnej kumulatívnej hodnote PHZ z roku 2025. Verejný obstarávateľ zároveň upravuje Prílohu č.2 súťažných podkladov v zmysle vyššie uvedeného (Príloha č. 2 SP - Štrukturovaný rozpočet\_aktualizácia 1.4.2026)

## **Otázka č. 2**

Vlastnícke právo a platby (čl. 4.7, čl. 5.5 a 2.3):

Článok 4.7 Rámcovej dohody predpokladá, že vlastnícke právo prechádza na Kupujúciho dňom predání a převzetí Předmětu převodu. Článok 5.5 stanoví, že dodací/předávací protokol bude nedílnou součástí faktury. Článok 2.3 stanovuje 60 denní lhůtu pro splatnost faktury. Zákazník by tedy vrtulník vlastnil dva měsíce před provedením konečné platby, kdežto v leteckém průmyslu je obvyklé, že vrtulník je plně zaplacen v okamžiku převodu vlastníckého titulu. Tímto bychom rádi požádali o změnu tak, aby k převodu vlastníckého práva k Předmětu převodu došlo až po jeho konečném převzetí a úplném zaplacení.

## **Odpoveď č. 2**

K požiadavke záujemcu uvedenej v otázke č. 2 verejný obstarávateľ uvádza. Ustanovenie čl. IV, bodu 4.7 Rámcovej dohody, ktoré stanovuje, že vlastnícke právo k predmetu prevodu (ako aj nebezpečenstvo škody na predmete prevodu) prechádza na verejného obstarávateľa ako kupujúceho dňom odovzdania a prevzatia predmetu prevodu verejným obstarávateľom korešponduje s ustanovením § 443 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, pričom ide o štandardné ustanovenie bežne používané v zmluvách a rámcových dohodách, ktorých predmetom je dodanie tovaru (a to vo všeobecnosti pri obchodných zmluvách, nie len v prípade zmlúv a rámcových dohôd uzatváraných verejným obstarávateľom). Uvedené ustanovenie korešponduje aj s právnymi predpismi, ktoré upravujú nakladanie s majetkom štátu, a to najmä zákon č. 278/1993 Z.z. o správne majetku štátu ako aj zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Verejný obstarávateľ uvádza, že vzhľadom na špecifický predmet prevodu umožnil v tejto Rámcovej dohode možnosť poskytnutia predávajúcemu zálohové platby, ktoré dávajú predávajúcemu dostatočné záruky, a to aj vzhľadom na charakter subjektu Kupujúceho, ktorým je štát t.j. Slovenská republika.

Ustanovenie čl. V, bodu 5.5 Rámcovej dohody stanovuje, že prílohou faktúry bude písomný dodací list/preberací protokol ako jej neoddeliteľná súčasť, ktorý potvrdzuje skutočné a uspokojivé odovzdanie predmetu prevodu predávajúcim kupujúcemu. Rámcová dohoda v čl. II, bode 2.3 uvádza, že predmet zákazky je financovaný alebo spolufinancovaný z fondov Európskej únie, čo je dôvodom 60-dňovej lehoty splatnosti faktúr za takto financovaný predmet prevodu, nakoľko v tomto prípade je administratívny proces súvisiaci s platbou časovo náročnejší a oprávnenosť výdavkov z týchto zdrojov podlieha rozšírenej kontrole.

Verejný obstarávateľ tiež poukazuje na to, že 60-dňová lehota splatnosti faktúr v prípade projektov financovaných alebo spolufinancovaných je štandardnou lehotou splatnosti v takýchto prípadoch a vzhľadom na požiadavky súvisiace s viacstupňovými administratívnymi a finančnými kontrolami zo strany riadiacich a sprostredkovateľských orgánov pri takto financovaných zákazkách nie je v možnostiach ani kapacitách verejného obstarávateľa stanoviť kratšiu lehotu splatnosti faktúr. Ide o štandardnú a transparentnú podmienku pri projektoch financovaných zo zdrojov Európskej únie.

Verejný obstarávateľ zároveň uvádza, že v súvislosti s obstarávaním plnení, ktoré sú financované z fondov Európskej únie, sa v rámci zabezpečenia financovania vyžaduje pri kontrole a audite, aby verejný obstarávateľ ako prijímateľ finančných prostriedkov zo zdrojov Európskej únie bol schopný preukázať, že obstaraný majetok je v jeho vlastníctve, je riadne zaevidovaný a používa sa na účely, ktoré financovanie z takýchto zdrojov vyžaduje. V opačnom prípade, ak by k prechodu vlastníckeho práva k predmetu prevodu na verejného obstarávateľa dochádzalo až momentom zaplatenia kúpnej ceny, by mohla nastať situácia, kedy by si verejný obstarávateľ nárokoval preplatenie výdavku za tovar, ktorý v danom momente ešte právne nemal vo svojom vlastníctve, čo by pre kontrolné orgány, resp. orgány auditu predstavovalo zásadný problém a vysoké riziko, že takýto výdavok označia za neoprávnený.

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ uvádza, že predmetné zmluvné ustanovenia sú nielen v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, ale sú nevyhnutné z hľadiska správneho vedenia účtovníctva a najmä z dôvodu splnenia podmienok oprávnenosti výdavkov pri projektoch financovaných zo zdrojov Európskej únie.

Na základe opísaných skutočností, nie je možné upraviť ustanovenia Rámcovej dohody tak, ako to požaduje záujemca a verejný obstarávateľ ponecháva v tejto časti pôvodné znenie Rámcovej dohody. Zároveň však verejný obstarávateľ uvádza, že pokiaľ bude predmet prevodu dodaný riadne a včas a budú splnené všetky podmienky Rámcovej dohody pre úhradu faktúr a zároveň bude verejný obstarávateľ mať k dispozícii finančné prostriedky, je pripravený uhradiť faktúru predávajúceho, čo najskôr (aj pred uplynutím lehoty splatnosti) ako to bude možné v rámci organizačnej štruktúry verejného obstarávateľa.

### **Otázka č. 3**

Sankce (čl. 8):

Článok 8.1 stanoví různé smluvní pokuty, které mohou být uloženy za vady, prodlení s podpisem dílčích smluv, prodlení s dodávkou atd. Zdá se, že toto ustanovení vystavuje Kupujícího neúměrnému finančnímu riziku, zatímco Kupující má 60denní ochrannou lhůtu pro případ prodlení s platbou a nese odpovědnost pouze do výše zákonného úroku z prodlení. Navrhujeme proto úpravu smluvní rovnováhy zavedením 45denní ochranné lhůty a zastropováním sankcí na 3 % hodnoty smlouvy.

### **Odpoveď č. 3**

Verejný obstarávateľ k predmetnej otázke záujemcu uvádza. Ustanovenia čl. VIII, bodu 8.1 Rámcovej dohody obsahujú výpočet zmluvných pokút, ktoré sú aplikovateľné pri porušení povinností, ktoré vyplývajú z Rámcovej dohody. Zmluvné pokuty sú stanovené primerane k predmetu zákazky, a jeho cene, resp. jednotlivým častiam predmetu prevodu a ich cenám.

Verejný obstarávateľ upozorňuje, že účelom zmluvných pokút nie je obohatenie sa na úkor predávajúceho, ale motivácia predávajúceho k riadnemu a včasnému plneniu Rámcovej dohody. Akékoľvek omeškanie alebo dodanie vadného plnenia predstavuje porušenie nepeňažnej povinnosti predávajúceho a môže mať pre verejného obstarávateľa vážne následky. Verejný obstarávateľ je povinný zabezpečiť riadne fungovanie svojich odborných útvarov, preto je nevyhnutné zabezpečiť riadne a včasné obstaranie, resp. dodanie predmetu prevodu, ktoré predstavuje celú podstatu a účel Rámcovej dohody. Na druhej strane, jediná škoda, ktorá môže vzniknúť predáváčemu omeškaním verejného obstarávateľa, je finančná strata z dočasnej nedostupnosti finančných prostriedkov v prípade neuhradenia ceny za predmet prevodu včas. Túto škodu plne a paušálne kompenzuje zákonný úrok z omeškania, ktorý je priamo na tento účel stanovený príslušnými právnymi predpismi. Verejný obstarávateľ uvádza, že nie je možné mechanické porovnanie výšky sankcií/zmluvných pokút za porušenie kvalitatívne odlišných povinností. Rovnako nie je možné zastropovať všetky zmluvné pokuty na fixnej percentuálnej hodnote, nakoľko takýto postup by poprel už spomínanú motivačnú funkciu zmluvných pokút.

V zmysle uvedeného považuje verejný obstarávateľ argument o vystavení predávajúceho „neúmernému finančnému riziku“ za nedôvodný. Napriek uvedenému v záujme zmiernenia najvyššej paušálnej zmluvnej pokuty v Rámcovej zmluve verejný obstarávateľ pristupuje k úprave čl. VIII, bodu 8.1, písm. e) Rámcovej dohody, a to tak, že znižuje zmluvnú pokutu z 20 % z Kúpnej ceny na 10 % z Kúpnej ceny, pričom nové ustanovenie písm. e) Rámcovej dohody znie: „v prípade, ak Predávajúci dodá Kupujúcemu Predmet prevodu, ktorý nespĺňa stanovené požiadavky na Predmet prevodu podľa tejto Dohody najmä v čl. IV, bodu 4.3 Dohody alebo príslušných ustanovení Čiastkovej zmluvy, si Kupujúci uplatní voči Predáváčemu zmluvnú pokutu vo výške 10% z Kúpnej ceny takého Predmetu prevodu dohodnutej v príslušnej Čiastkovej zmluve“.

Ostatné zmluvné pokuty ponecháva verejný obstarávateľ v pôvodnom znení. Zároveň uvádza, že denné zmluvné pokuty za porušenie povinností sú na najnižšej možnej akceptovateľnej úrovni, nakoľko obchodná prax ako aj judikatúra slovenských súdov považuje za primeranú zmluvnú pokutu v rozpätí od 0,1% do 0,25% z príslušnej sumy. Paušálna denná pokuta v Rámcovej dohode resp. percentuálna denná pokuta vo výške 0,05 % zo sumy sú pod hranicou primeranej a priemernej zmluvnej pokuty.

### **Otázka č. 4**

Odstoupení a výpověď (čl. 9):

Podle článku 9.3 (a) je dvoutýdenní prodlení na straně Prodávajícího považováno za podstatné porušení smlouvy, které Kupujícímu zakládá právo na okamžité odstoupení. Naproti tomu právo Prodávajícího na odstoupení z důvodu nezaplacení vyžaduje prodlení delší než 60 dní a 6měsíční výpovědní lhůtu. Za účelem zajištění smluvní symetrie navrhuje, aby výpovědní lhůty a lhůty pro nápravu byly pro obě strany vyvážené. Mohli byste proto zvážit zavedení 6měsíční výpovědní lhůty a lhůty pro nápravu v případě ukončení smlouvy z důvodu porušení povinností Prodávajícím?

Podle článku 9.6 může Kupující vypovědět Částečnou smlouvu nebo Dohodu bez udání důvodu (s výpovědní lhůtou 2 měsíce). Mohli byste potvrdit, že v takovém případě budou Prodávajícímu nahrazeny veškeré vzniklé náklady a škody?

#### **Odpověď č. 4**

K otázce č. 4 zájemcu veřejný obstarávateľ uvádza, že ustanovenia Rámcovej dohody uvedené v čl. IX reflektujú postavenie verejného obstarávateľa ako subjektu hospodáriaceho s verejnými finančnými prostriedkami, potrebu zabezpečenia riadneho, včasného a kontinuálneho plnenia Rámcovej dohody a povinnosť verejného obstarávateľa hospodárne a efektívne nakladať s verejnými finančnými prostriedkami. Rozdielne podmienky spočívajú v tom, že omeškanie predávajúceho s dodaním predmetu prevodu môže mať bezprostredný dopad na plnenie verejných úloh a záväzkov. Aj napriek uvedenému v predchádzajúcej vete a najmä s prihliadnutím na špecifický predmet prevodu, verejný obstarávateľ predlžuje lehotu omeškania s dodaním predmetu prevodu v spojení s podstatným porušením Rámcovej dohody, a to na viac ako 30 dní, pričom ust. čl. IX bod 9.3 písm., a) Rámcovej dohody znie: „*omeškanie Predávajúceho s dodaním Predmetu prevodu oproti dohodnutému termínu plnenia o viac ako tridsať (30) dní bez uvedenia preukázateľného dôvodu, ktorý by omeškanie ospravedlňoval (vyššia moc), alebo*“

Zároveň v nadväznosti na otázku zájemcu verejný obstarávateľ uvádza, že dôvodom dlhšej výpovednej doby v prípade výpovede predávajúceho je zabezpečenie continuity dodávok predmetu prevodu, ktoré verejný obstarávateľ nevyhnutne potrebuje na plnenie svojich úloh. V prípade výpovede zo strany verejného obstarávateľa bez dôvodu, je verejný obstarávateľ pripravený uhradiť zájemcovi všetku riadne preukázanú skutočnú škodu, ktorá mu vznikne v príčinnej súvislosti s výpoveďou Rámcovej dohody zo strany verejného obstarávateľa. Zároveň verejný obstarávateľ v záujme väčšej právnej istoty pristupuje k vypusteniu možnosti výpovede v prípade Čiastkovej zmluvy a verejný obstarávateľ v tomto upravuje aj znenie Rámcovej dohody. V súvislosti s ustanovením čl. IX, Rámcovej dohody verejný obstarávateľ uvádza, že v prípade odstúpenia od Rámcovej dohody zo strany verejného obstarávateľa sa situácia a prípadné nároky predávajúceho budú spravovať príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky v súlade s ustanoveniami čl. IX, bodu 9.9 a čl. X, bodu 10.8 Rámcovej dohody.

#### **Otázka č. 5**

Platební podmínky (čl. 5.4):

Článek 5.4 uvádí, že pouze 40 % ceny může být zaplacen formou zálohy. Tento splátkový kalendář bohužel neodpovídá hotovostním výdajům (cash out), kterým Prodávající čelí v průběhu výroby. Žádáme proto o úpravu platebního plánu tak, aby nad rámec počáteční platby ve výši 40 % zahrnoval také průběžné platby v celkové hodnotě 50 % kupní ceny, vázané na zahájení výrobních milníků (zahájení montáže hlavních komponentů, zahájení finální montážní linky a zahájení letových zkoušek).

#### **Odpověď č. 5**

Verejný obstarávateľ pri formulovaní platobných podmienok prihliadal najmä na zásady hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti nakladania s verejnými prostriedkami, povinnosti, ktoré mu vyplývajú z financovania projektov, vrátane projektov financovaných z prostriedkov Európskej únie a na dodržanie príslušných ustanovení Zákona o verejnom obstarávaní a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zálohová platba v sume 40% kúpnej ceny predmetu prevodu predstavuje z pohľadu príslušných odborných útvarov verejného obstarávateľa primeraný kompromis medzi potrebou zabezpečenia financovania výroby alebo dodania predmetu prevodu zo strany kupujúceho a ochranou verejných prostriedkov. Verejný obstarávateľ rozumie argumentácii založenej na vysokých hotovostných výdajoch predávajúceho v priebehu výroby vzhľadom na druh dodávaného predmetu prevodu, avšak uvádza, že je viazaný prísnymi rozpočtovými pravidlami, ktoré

umožňujú poskytnúť verejné prostriedky až za skutočne dodaný a prevzatý predmet prevodu. Priebežné platby realizované tak, ako sú navrhnuté v doručenej žiadosti, by v praxi znamenali financovanie výrobného procesu a prevádzkového kapitálu predávajúceho, čo nie je predmetom Rámcovej dohody, ani úlohou verejného obstarávateľa v tomto verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ poukazuje na skutočnosť, že súčasné nastavenie výšky zálohových platieb je v súlade s príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a zároveň predstavuje vyvážený kompromis a maximálnu možnú ústretovosť zo strany verejného obstarávateľa, ktoré je v rámci platných legislatívnych a rozpočtových pravidiel (vrátane pravidiel platných pre zákazky financované zo zdrojov Európskej únie) schopný poskytnúť na pokrytie počiatočných nákladov predávajúceho na zabezpečenie riadneho plnenia Rámcovej dohody, preto ponecháva ustanovenie čl. V, bodu 5.4 v pôvodnom znení.

### **Otázka č. 6**

Audit (čl. 7):

Mohli by ste prosím zvážiť, aby bol audit prováděn v rámci spolupráce s národným orgánom Prodávajícího?

### **Odpoveď č. 6**

Kontrola použitia verejných prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia a ich zadržanie a prostriedkov pochádzajúcich zo zdrojov Európskej únie podľa čl. VII, bodu 7.3 Rámcovej dohody sú právnymi predpismi Európskej únie a Slovenskej republiky zverené priamym a neprenosným mandátom na výkon kontroly a auditu špecifickým orgánom, ktoré sú exemplifikatívne uvedené v predmetnom ustanovení Rámcovej dohody.

Verejný obstarávateľ nemá právomoc delegovať tieto úlohy príslušných orgánov kontroly a auditu na akékoľvek iné subjekty, ani národné orgány iného členského štátu. Ustanovenie čl. VII, bodu 7.3 je pretavením požiadavky vyplývajúcej priamo z legislatívy Európskej únie s Slovenskej republiky, ktorá upravuje použitie verejných prostriedkov a zákonnou povinnosťou, ktorá musí byť premietnutá v zmluvnom vzťahu založenom Rámcovou dohodou, nie podmienkou svojvoľne stanovenou verejným obstarávateľom.

Na základe uvedeného verejný obstarávateľ nemôže upraviť znenie predmetného ustanovenia obsiahnutého v čl. VII, 7.3 Rámcovej dohody podľa požiadavky záujemcu, nakoľko požadovaná zmena nie je v jeho kompetencii.

### **Prílohy:**

Príloha č. 2 SP – Štrukturovaný rozpočet\_aktualizácia 1.4.2026

Príloha č. 3 SP – Návrh rámcovej dohody\_aktualizácia 1.4.2026

S pozdravom

**Ing. Branislav Chlebana**

generálny riaditeľ

sekcie verejného obstarávania MV SR